

戲劇週報



組織高尚
服務忠實



◆ 信韓追下月何蕭童麟麒 ◆

角一册每

期六第 卷一第

行編社報週劇戲海上

勿失良機



優待定閱

以五百戶為限

本報創刊紀念

全年五十冊 實收三元
半年廿五冊 實收一元五角

全國票友

各地伶界

劇社團體

戲迷朋友

訂閱

務請

從速

遲者

恐抱

向隅

外埠定

閱可委

託當地

銀行或

郵局直

接向本

報社接洽可也

館址

上海漢口路九二三號電話四〇八九

訂閱從速

本報聘請各地特約記者

本週報現擬續聘京滬蘇錫杭平津鄭魯川鄂湘贛黔滇暨全國各地特約記者須熟悉當地梨園票界情形能作系統報告並能撰著各種有關戲劇文字為合格應徵者請即日試稿三篇連同詳細履歷投函至本報社接洽合者即當函聘酬報從豐

戲劇週報

第一卷第六期

中華民國二十五年十一月十四日星期六

封面：麒麟童蕭何月下追韓信劇照

銅圖：麒麟童之青風亭劇照……麒麟童之九更天劇照……麒麟童之路遙知馬力劇照……麒麟童臨江驛兩頓……高百歲之投軍別客……張翼陳鶴峯合攝之影……雲霞霞便裝……王健甫之黑風帕……坤日劉文美之思凡……金碧玉劇照……王富英便裝……劉坤榮劇照……馬連良之借東風……顧蘭君與謝俊……肉感的唐湘英……天一女主角陳綺霞……粵伶觀元亨……

麒麟童專號特輯

捧麟的時代意義……我來談談周信芳……閒話麒麟童……啞嗓兒……為麒麟童專號作……

醉鍾秋芳……聽雲楊秋芳……潮裳吟秋芳……

麒麟童藝術我觀……周信芳的嗜好……麒麟童總檢討……麒麟童雜感……

白雪浦……梯雪梨……公梨棟雪

梨園公報

菊部趣聞……舞台消息……票房通訊……伶聯會會訊……誌高百歲……伶人寫真……伶人寫真……

菊公……龍套……混平……宇棟……浦青……邵萍……

●劇本●真本打嚴嵩……信芳原名貴巧使連環計……

原信芳……秘本名貴巧使連環計……

伍月華編

銀海●火山

▲王麗珍忘恩負義……▲影人小事……▲舞國新聞……

本報懸獎舉行
戲劇常識測驗

遊藝世界

▲遊藝場等級觀……▲新新近事記……▲形形色色……▲父子英雄……

天摩……大丑……蝶仙……光中

線線

▲播音新聞……CC小姐



戲劇通問
編餘散記

本報主答
白雪

麒麟童專號

捧麟的時代意義

醉芳

△希望掀起改革舊劇的大潮……

△把舊劇推進到一個新階段……

戲週報的信芳專號向我徵稿，最近以來，姜太公，比十之流，全然和我沒緣，一時委實想不出什麼話好說。然而卷却不能不交，便想起日前會致書藉潮兄，和他討論捧麟的立場，覺得還是把這層意思重新申述一下：

我首先要說，信芳並不是理想中的劇界的完人。他在思想，學問各方面的素養還不能完全夠得上前途的藝人的水準。然而我們還是要捧他，並且出於熱烈的狂捧，這是因為對於日趨沒落的舊戲，信芳已意識到有灌輸新的生命的必要，並且他已實行向這一方面努力。他的功績可以不論，他的先見和毅力，是博得狂捧的最主要的因素。

舊戲發展到今日的

階段，已無異站在覆亡和生存的邊緣。它如果想繼續成長下去，演變為新時代的歌劇，它本身還需要大量的改進。除某些人持着舊戲根本不能改革的見解外，我們對於改革舊戲稍著勞績的藝人，一概要加以愛戴，無論他的成功只達到幾千分之幾。

舊戲的本身還在演進之中，正如一件艱巨的革命工作，還剛剛在發軔，所以爲了刺激大家的耳目起見，帶些誇張性質的煽動是必需的，這也是我們捧麟的一個原因。中國革命黨在辛亥前後的工作，有一部份是南社所擔當的。南社是一個革命的文學團體，當時確實開出了許多浪漫文學的花朵。汪精衛的「引刀成一快不負少年頭」的力作，

成爲熱血青年傳誦一時名句。革命的初期不但需要建設的方案，它還需要熱烈的情緒和狂熾的煽動。我們捧麟是希望由此掀起一個改革舊

戲的大潮，其用意正和當年南社的詩文相若。這個比擬也許不倫，這個希望也許太奢；然而站在捧麟的一分子的我，至少是作這樣的想頭的。

社並不會從詩進展到散文，所以它在建設文學方面，沒有什麼貢獻可言。我非常佩服這一席話，並願將這幾句話來勉勵愛麟和捧麟的同人。換言之，我們不要光是盡捧麟的能事，一方面我們也得貢獻許多具體的建設的方案，期將舊戲推進到一個新的階段。

麒麟童藝術我觀

白雲

麒麟童爲舊劇界覺悟最早之一人，演戲能融會時代意義，潮流思想，唱做能出神入化，吻合情理，故爲時人所推重。明末遺恨一劇，描寫亡國慘痛，激發民族士氣，尤爲舉國上下所欽服，際茲皮黃式微，話劇勃興，吾人殷望信芳作舊劇革命之先鋒者，愈爲迫切！環視梨園界，庸碌碌，幾有才盡之嘆，時已至矣，勢已迫矣，信芳其即開鑼起舞，急起直追乎？

世人未會領略麒麟者，對信芳多有貶詞，惜皆似是而非，或者見解謬誤，是不可以不糾正之。麒之唱，以沙喉關係，雖走調底，但韻味深長，聞者無不激賞，追憶信地城等唱片，暢銷達十餘萬張，足爲鐵證。（鐘秋君謂唱片中找不出信芳的長處，此說不攻自破。）其做工，深刻精闢，堪稱世無雙，眼神之佳，一舉手一投足之吻合節奏，圓場之穩健，腰力之沉重，理髮髮之美姿，揜背吊毛儂尸之結實，靠把武功之老到，翻袖踢袍之乾淨利落，凡此種種，堪臻絕境。前數年演戲，尙不免流於火氣，去年捲土重來，則已爐火純清，完全脫盡暴戾之氣，如謂其火熾出格，則吾敢斷言此人最近實未觀麒麟也。

世人對麒麟又多吹毛求疵之詞，而譏諷之者，如背部有戲，窟波字眼，及喚子太壞等等，按背部有戲，係指追信別客兩齣而言，一觀韓信

我來談談周信芳

鐘秋自京寄

▲改革火熾的弊病…… ▲保存優越的精華……

先得聲明一下，談戲，的確確我是個老外，偶看聽潮先生在本刊第二期上「發揮周信芳的表演術」一文後，使我很覺十分有意味。今憑復淺近過去的經驗，純粹在客觀立場上，道幾句幼稚的意見，以補充聽潮先生之不及。好在本刊第六期出「麒麟童專號」，我不妨在這當兒，寫來湊湊熱鬧。

要談周信芳的戲，最好用南方所說的「看戲」比較來得妥切，實在信芳作戲，自比

現在伶工要強得多；他誠如聽潮先生所言：「信芳足以千秋，並不是靠一條沙啞的喉嚨，吟幾聲三生有幸。」因而唱片中尋不出信芳的長處，唯有現身紅氍毹上，纔能見到他的真技能。

聽潮先生說：「平伶中祇有信芳一人，別說前無古人，簡直後無來者。」這話似乎太火

一些，信芳做工好處雖多，而動作出格過火，這是看過他的人，皆知

道的。南京華報戲刊上，有兼樂老人論麒麟童

一文，覺得頗為公正，特介紹引錄如下：「信芳扮像身材俱夠格，而聲音極壞。其唱專走低音，能沉着不能和婉，且多齶波字，雖以善表情為人稱道，然終嫌箭拔弩張之態。」

以上數語，說的都很適當，把信芳弊病全包在裏面，或許「衛道之士」所不滿信芳的地方，也容在裏面吧。

至於除伶界三害，那根本是無聊之談，憑誰也不相信。我在南京福利戲院看戲中有兩次可拿來比較，一次是

梅蘭華的探母回令，一次就是信芳的追韓信。在同樣客演環境下，前者大半是景仰梅博士丰彩，真領略戲情的恐怕少數中少數。後者則整

理井然，每逢幕節，周君必親自晒藏，大有名士之風。年來周君亦頗嗜舞，火山線上，時見信芳夫婦，及其公子不承，暨百歲夫婦等出現，然舞興甚淡，殆亦調劑身心乎？今夏周君游泳之興大佳，幾無虛日，泳術則甚稚，時有飲水之感，周君之書法學魏有年，頗為各界人士所歡迎，莫不以能得信芳書扇或軸為榮，故每當夏日，周君案頭之扇面，堆積如山，恆以百計，故常有墨債難償之憾也。

個戲院氣氛，完全歸於沉靜，觀衆的心情，都被台上所攫去，這不是追信劇本優於探母，確是演者有魄力，能捉住觀衆心理，使其不由不專神注意去視聽，我們知道，戲劇是為大眾而

戲劇，不是只供一些行家朋友所欣賞。信芳能有這等力量，很是難得，若說伶界之害，除非天下人皆變瞎，那或可以。

浦棟

周信芳之嗜好

浦棟

當代藝人周信芳君，藝名麒麟童，其藝術之佳，固已有口皆碑，無用多述，其生平之品行，與劇學之淵博，腦力之敏慧，素為內外行所推重，並對於一切不良嗜好，絕對不染，尤為難能，平時待人接物，恆和藹可親，毫無名伶之惡習，且不以貧富而待之稍異，戲德甚厚，如有請益劇事者，不論內外行，皆

悉心教導，絕無私祕，而自編之新戲，皆屬一時佳構，詞句之雅俗共賞，人皆贊許，南北伶人，稱周君為戲才子，良有以也。周君好讀，手不離卷，凡對於戲劇一類書本，莫不收羅殆盡，雖紙張破爛或售價昂貴，則必設法購集；故在寓所特闢一室以藏各類書籍，累累若市上之書坊，約計所值，非巨金莫辦，整

理井然，每逢幕節，周君必親自晒藏，大有名士之風。年來周君亦頗嗜舞，火山線上，時見信芳夫婦，及其公子不承，暨百歲夫婦等出現，然舞興甚淡，殆亦調劑身心乎？今夏周君游泳之興大佳，幾無虛日，泳術則甚稚，時有飲水之感，周君之書法學魏有年，頗為各界人士所歡迎，莫不以能得信芳書扇或軸為榮，故每當夏日，周君案頭之扇面，堆積如山，恆以百計，故常有墨債難償之憾也。

個戲院氣氛，完全歸於沉靜，觀衆的心情，都被台上所攫去，這不是追信劇本優於探母，確是演者有魄力，能捉住觀衆心理，使其不由不專神注意去視聽，我們知道，戲劇是為大眾而戲劇，不是只供一些行家朋友所欣賞。信芳能有這等力量，很是難得，若說伶界之害，除非天下人皆變瞎，那或可以。

繆瀾先生說：「……，唯一導師……」不錯，存大部優越的精華，在深切理解信芳表演術，這話見解很是透澈，伶界實得「獨樹一幟」發揮光大，使這戲派做，但還得補充一下，要改，不朽地位。這大概是愛工，成爲伶界唯一模範，革一切火熾的弊病，保，戲派的一種莫大期望。

閒話麒麟童

楊 畔

因「閒話」而惹起軒然大波的，前者有易君左的「閒話揚州」，後者有易水的「閒話皇帝」，新近出獄的杜重遠先生，就是爲了別人說了二句「閒話」，果他老人家吃上一年另二個月官司，所以，怕事的「仁兄大人」們，談起「閒話」來，莫不噤若寒蟬！尤其是處此風雲吃緊關頭，講「閒話」更要謹慎，一個不留心，脫口而出，就蒙上「造謠生事」的罪戾，重則「有礙邦交」，輕也「擾亂人心」，鐵窗風味請你嚐嚐，講「閒話」，可不慎哉！但效「金人鐵口」，悶着也覺難過，乘着雪塵先生編「麒麟童專號」的當兒，來一個「閒話麒麟童」吧。

「麒麟童」，我在孩提時代，就聽熟了這個名字，「怎麼姓麒麟的也有？」我時常這樣懷疑，現在我是長大得成人了，麒麟童的聲譽，也跟我同的年齡一般，蒸蒸日上，由上海傳播到全國了！

二哥是嗜戲最深的，他在一家呢絨字號學生意，經理管束很嚴，他還是每晚偷空溜出去看麒麟童的戲，弄得經理也莫奈他何，據他說：麒麟童

生，死樣怪氣，大烟沒有抽足似的。我也不是麒麟童的忠實信徒，雖然稱戲迷，因爲戲迷要有「深得戲藝三昧」的條件，現在，談談我對於麒麟童的閒話吧。

我還記得，髫齡時候，二哥陪母親到上海遊覽，我也跟出來，那時候，麒麟童在丹桂第一台演唱，二哥陪我們看過好幾次，一次是演「琵琶記」，麒麟童飾的張廣才，他的老氣橫秋神情，和刻畫入微作派，已經深深的不可磨滅的，印入我的腦海裏，這是我對於麒麟童第一次認識，雖然，那時我還不解人事。

也許是麒麟童的藝術太動人了吧，我的憧憬裏，時常浮起他的影子，……老氣橫秋的神情，和刻畫入微的作派，在我幼小的心靈中播下了深刻的種子，民國十四年夏季，我又隨着大哥到上海來了！

麒麟童還是在丹桂第一台，嗓子似乎比前更啞，「投軍別墅」描摹兒女情深，真有傳神阿堵之妙。「麒麟童還是一個年青的小伙子」！我不懂「琵琶記」裏的張廣才，他是怎樣一切的？那時配王寶川的是王麗珠，二副寡婦面孔，一望而知是善演悲劇的，和薛平貴相偕相依，不忍分別的表情，深刻到「入木三分！」（待續）

名 優 名 票

音 噪 求 欲

潤玉圓珠

★ 服 調 惟 厥 ★

保 證 退 換 僅 謀 什 一 之 利 定 價 最 爲 適 當

店 商 川 四 銀 耳 川 四

店 分 店 總 場 球 拋 路 京 南

麒麟童總檢討

雲梨

麒麟童言，整理舊劇，實爲目前當務之急，凡屬梨園同人，均應負無限責任，尤其打開門戶之見，廢除譚派王派程派海派等名目，則藝術始有撥雲霧而見青天之一日。麒作此言，語重心長，誠今日之有心人。

學麒童有三種最難學，(一)出場時之邁步而出，(二)唱腔韻味深長，(三)翻袖踢袍，凡此皆極難描摹神似。

麒麟童對梅蘭芳，有一極適當之批評云：「今後梅蘭芳，應多演中年婦人之戲，如宇宙瘋之寡婦，桑園會之羅氏，汾河灣之柳迎春，尤其多宜青衣戲」云云。其語極有見地。

麒麟童語記者，演戲出場，必須出之自然，彷彿如入真境，若必

欲亮相獨立，則未免矯揉造作矣。起場當然例外，故追韓信，打嚴嵩，甘露寺，天雷報諸劇，麒麟童演來，均邁步而出，絕不留停，頗覺自然逼真云。

麒麟童之台步姿勢最佳，無論走邊跑圓場或作龍鍾蹣跚之狀，皆能描摹神似，麒自云：其台步姿勢，實得自譚鑫培之指導，蓋麒麟童幼年時，在北平與譚同台演唱，譚對其表演工夫，深爲嘉許，但嫌其台步跨足太大，殊不好看。麒聞言，急向前請益，譚乃詳指示之，故麒今日成名，譚鑫培亦有力焉。

麒麟童腿工夫，雖不如一般武生之能下苦功，但其腿勁之佳，腿力之重，則非別人所能及，譬如唱追韓信跑圓場，觀其臺步之狀，若

甚輕飄，而不知其步步皆重若千斤也。又如擊腿踢袍，一抬足之際，恍有一陣急風，可見其腿勁之佳，非等閒可比也。

吹鬚甩鬚，爲做工老生必備條件，麒麟童之鬚口工夫，實已臻最佳絕境，據渠告余，吹鬚不在用力而在用氣，眉鬚不是以頭搖之可得，須用領下工夫，明此

祕訣，學之自易。

麒麟童台步，最好看處，莫如扭絲，場面敲着亢搭且對一對亢搭。渠之脚步，亦湊合音樂之節奏，一步一韻，一頓一擱，煞是好看，初學此種台步，非下半年功夫不可。

麒麟童云，現在一般唱譚派者，竭力攝取其糟粕，榨取其渣滓，乃自鳴得意，以爲吾所學純粹譚派矣。不知譚之兩目，譚之神氣，以及做工表情，更爲何人所不及，而一般譚派，偏多忽略，漫不置意

，以致搖首播腦，閉目吟哦，幾成三家村之冬烘先生，真譚派之罪人矣。

或問麒麟童能演寶蓮燈。慶頂珠，瓊林宴，南天門，雪杯圓，舉鼎觀畫等譚派戲，何不演取帥印，空城計等一類戲，豈麒麟童不甚擅長乎？余曰：否否，麒麟童多能，無所不精，無所不工，取帥印空城計等戲，若由麒表演，必淋漓盡致，大有可觀，惟世人扭於成見，以爲取帥印等戲，重唱不重做，麒麟童，必不

能鑿譚迷慾望，故欲其演此類劇恐費躊躇也。嗚呼！門戶之見，足以使戲劇淪於閉固之域，於此可信！

胡梯維君，昔在小晨報著文，喻梅蘭芳麒麟童爲鳳毛麟角，可謂推崇適當，然記者不免有感乎中者，伶界中之特出人才，碩果僅存者唯梅周二二人，復興國劇，亦唯二人負責，工作艱鉅，憂乎其難矣！又某雜誌抑梅而譽周，謂麒麟童做戲認真，京朝派已不及海派之寫實。認爲國劇有復興希望，

啞嗓兒

雲裳

的名詞。

周信芳先生的啞音是沙的，雖然沙，可是發音並不低，所以無錫報上曾經有位作者稱周先生是低音藝人，實在錯的，周先生調門之高，不是一般伶人所能比及，他在神完氣足之下，來大段一唱工一始終發爲激越之音，絲毫不顯疲軟，這那裏是低音藝人？雖然低音藝人四個字，並不是個侮辱周先生的

汪仲賢先生說得好，周先生是善於運用啞子的，他不曾爲了他啞音沙的緣故，而宰殺了他歌藝的天才，這是何等可貴？我始終醉心於周先生的，如周先生的唱，是這樣的奸聽，便斷定著如果周先生不是沙啞一定不會有這樣濃郁的韻味的，有一天同張中原先生一起在高亭公司聽周先生新灌的唱片，那這韓信一張，忽然沒有沙

味了，聽了半天，幾乎不相信是周先生的佳奏，中原說：「啞子固然特別的好，然而我却愛他帶一點沙，沒有這一點沙，總覺得不足味兒，我認爲中原是我的同調。」

學周先生唱沙音的，在上海多極了，可是有幾個是摹倣到了家的？這裏可以移用王慶無先生的兩句舊作以贈給他們。

兒輩不知工力薄，強持生硬學江高。

對麒麟童有加。

或謂麒麟童且淨末丑各戲，皆擅長乎？余曰然也。老生戲不必論，武生戲如獨木關等亦不必論，淨頭會自飾楚霸王，且角會自飾大破火牛陣中之田太子，小丑會飾過海關中之白日鼠白勝，此外如二本麥城之呂蒙，張松獻地圖之劉備，罵閻羅之胡迪，掃秦之瘋僧，皆會飾過，設非多才多藝，曷克臻此！

梁梅山，瘋僧掃秦，罵閻羅等戲，亦為麒麟童之拿手傑作，惟已較演十餘年，倘能加以整理，翻新重唱，定能轟動一時。

麒麟童演大報仇，飾老將黃忠，神氣極佳，中箭時之情形，忍痛轉側之狀，描摹極為逼真，拔箭後之僵尸，大見功夫，姿勢之美，無以復加，人僅知麒麟童大報仇之黃忠，不知渠尚能演全本定軍山代陽平關之黃忠，幾時若能破例一演，則必能轟動全滬戲迷也，至於戰長沙之黃忠，僅為小試牛刀耳。

麒麟童演連營寨，唱反西皮一場，與常伶所演不同，所奏音節，淒涼悲壯，係以琵琶，絃子，笙，簫，笛，二胡，各種樂器，合奏齊鳴，故覺異常娓娓動聽。

維都麗

舞藝專修學院

辦主君金家名藝舞

羅摩準國教

斯登步式授英

等勃法標英

時地：下午二時至四時
地址：廣東路九號

（索備章詳）（觀參迎歡）

麒麟童喜觀粵劇，嘗謂粵劇中有許多結構場法，足資借鏡，並對粵伶李雪芳之藝術！頗致推崇，麒並有志願，擬於明年南國一游。

麒麟童對於扮戲一道，極有研究，譬如雪弟恨中飾黃忠劉備兩個脚色，黃劉均戴白髯，但麒之扮相則大有分別，如飾黃忠，眼眶上下

麒麟童雜感

必揉胭脂，形容年邁老將，倘有血氣之態也。如飾劉備，除略施白粉外，決不再敷胭脂，以示劉備已入暮景，非復當年之奕邁也。

麒麟童學魏碑，臨帖描摹，已十有餘年，麒派鄭體，固已煇炙人口，不知麒復善畫，據王振銘藝員言，麒能繪龍，亦善畫鳳，恣態極妙，筆法極有根底，此

必進餐一次，滋養元氣，此為要着，如與戲好，則披覽書籍，如袁中郎集，及詩韻合璧等，或抽紙吮筆，撰述文章，約二小時後，始酣然入夢，其戲畢後生活，大抵如此。

梯公

今年信芳未登台之前，大郎驢屨和我，就有替信芳出專集的計劃。我們的動機，一不為財，二不為色，到實在為了欽服信芳的藝術。大郎的意思，是要煩信芳自己寫一篇自傳，我和驢屨也贊成這提議。因為！當然這自傳是專集裏所不可少的一篇，而除他自己動筆之外，誰也不能再適宜於這一個工作。可是三代之下，竟還有一個不好名的信芳。他簡直是今天也不慌，明天也不忙，只害得我們三個黨，今天不來等明天，今年不來等明年。於是，專集的稿子，只好靜靜躺在大郎的寫字檯上療養。如今雪塵兄辦劇週報，辦的如火如荼，本期着我先鞭，輯一期麒麟童專集。這是多麼興奮可喜的事！雪塵兄便是不拉我的稿子，老實說，我也要毛遂自荐，來湊上一場熱鬧。

信芳的表演技巧，我不敢說前無古人——連他自己也不敢說，他不特最佩服老譚，也常常對我們提起許多前輩先生的絕技。特別推揚的是一位梆子班裏的小生——什麼名字被我忘了——去玉堂春的王金龍，數九寒天被趕出院的一場，站定樓口，雙手抱胸，一哆嗦，一逼臉，他的嘴唇能上下戰抖，極深刻的表示出寒意來，此外還有許多多寶貴精湛的表演技巧，都是他親眼得見，而可惜不能得其遺緒。到現在祇怕都已失傳了。——我既不能未卜先知，我更不敢說是後無來者。祇是，我敢肯定的說，信芳的表演技巧，是當代無兩，並世無雙。

我認識信芳在十年之前，而我為他檢場，却方自去年開始，這態度彷彿有點不可解。實在，這原因也很簡單。一，他的藝術修養，自從在江湖上流轉了幾年，益臻爐火純青的境界，把握住了並世無雙的寶座。二，去年回來，我們看到他的志氣，因為僕僕風塵，似乎有點頹喪不振，所以我們開始給予他一點精神上的鼓勵。三，江山淪落，我們感覺到國防舊劇的重要性，環顧南北梨園，試問誰比信

爲麒麟童專號作

聽

倒不是偶然的，我也會着了麒麟。

這個迷字，會和別的名詞聯綴在一起的，似乎祇有財色兩字；如今在財迷色迷之外，又有麒麟迷，足見麒麟竟是和財色一般的具有吸引力，才會使人對他如迷於財色一般的迷着，這自然也不是偶然的事。

對於戲劇，我是門外漢，所以上戲院，我是看戲而已；並不如那些有研究的人，是走去聽戲。據說北方人上戲院，叫做聽戲，因爲他們是生長在平劇的產地，所以都有些研究功夫聽得懂唱詞；上海人便不然，所以叫做看戲。

聽的是唱，唱自然不易懂，看的是做，做却除了瞎子之外，誰都能明白。

唱和做本來是並重的，沒有什麼軒輊，如果祇做沒有唱，那麼好像看無聲電影，不成其

爲戲劇了；如果祇唱不做，那麼清唱便得，又何必袍笏登場？看得懂的人自然比聽得懂的人多，小孩子愛上戲院，無非爲了看；即如我，唱得好壞，固然莫名其妙，連那唱的詞句，也都聽不出半句，要是沒有做可看，還會上戲院去嗎？所以實際上，做却比唱來得重要。

伶人，有稱爲唱戲的，也有稱爲做戲的，可知伶人除了會唱之外，還該會做。在唱片盛行後，大家並不因了有戲可聽，便不再上戲院，並知祇聽唱，沒看做，是不能過癮的，也可說這便是做重於唱的力證。但是現在的伶人，大都着重在唱的一方面，却忽略了做，他們雖然並不如羣芳會的姑娘們，坐着清唱，却有如牽線戲裏的木人頭，祇有動作，不會身浪有戲，臉上有戲，什麼叫表

演術，他們簡直不懂。麒麟童的嗓子，雖是限於天賦，可是他能善於運用，又加口齒乾淨，唸字有勁，並不以喉音沙啞而減色，所以會自成一派，風靡一時，學他的腔調的人，正不知有多少，可見得他的唱，是成功的了。至於做，那更獨步劇壇，非但前無古人，敢說後無來者，他能體會劇中人的喜怒哀樂，描摹個淋漓盡致，不獨身浪有戲，臉上有戲，連得背上都有戲，戲劇家田漢先生也說，伶人中懂得表演術的，祇有他一人。這還能說不是做的成功嗎？何況他又是有天才有新思想的人，在伶人中他是鶴羣之鶴，自然要使我迷上了。

芳更合式，可以挑得起這付担子。

我明知道我們這種熱烈的讚美麒麟童，會引起「準譚派」的老先生們的反響——他們是深惡痛絕，而畏「三生有幸」如蛇蝎的——可是這有什麼辦法？我不是不崇拜不佩服老譚。不過，老譚雖好，他已不再存在了。我們再拚命說他怎麼的好，有什麼意義呢？我想與其說老譚怎麼好，不如痛快申斥現在的一班自命譚子譚孫的不長進，不懂得表演技巧，祇能閉了眼，聽了臉在牆上清唱，辱沒了老譚的門風令譽。談戲劇豈不跟別的一樣？我們爲什麼不丟開已往，撇去未來，而抓住現實呢？我想雪塵兄之揄揚麒麟童，刊行這一期專集，或者也是以上所說的幾層意思罷。

演術，他們簡直不懂。

對於這位一代的藝人，爲了傾倒他的超特

一種新的認識；然而我們對於這樣一個有功於

麒麟的一片熱忱，共同合作的爲信芳藝人出一

是限於天賦，可是他能善於運用，又加口齒乾淨，唸字有勁，並不以喉音沙啞而減色，所以會自成一派，風靡一時，學他的腔調的人，正不知有多少，可見得他的唱，是成功的了。至於做，那更獨步劇壇，非但前無古人，敢說後無來者，他能體會劇中人的喜怒哀樂，描摹個淋漓盡致，不獨身浪有戲，臉上有戲，連得背上都有戲，戲劇家田漢先生也說，伶人中懂得表演術的，祇有他一人。這還能說不是做的成功嗎？何況他又是有天才有新思想的人，在伶人中他是鶴羣之鶴，自然要使我迷上了。

作風，高深才藝，會和梯維雲裳計議出本麒麟童專集，一來是以志景仰，二來是官揚麒麟童。後來我因顧慮到恐怕引起有些人的誤會，疑心我們的賠本錢生意，是借了麒麟童做幌子，要想撈幾個錢，便把這事擱下來。醉芳却一再催我，願意幫忙，還替我解釋那些多餘的顧慮。同時，社會日報，因爲成爲談麒麟大本營，便有位讀者沈稜白君，寫信給我，貢獻一個意見，主張替麒麟童出專集，他說：

「麒麟在我國舊劇的歷史上，是創造了新的一頁，麒麟的表演，使一般人對於舊劇有了

麒麟的專集，也沒有一個肯願爲他出版，就是幾個自以爲了解麒麟者，也祇是偶然的在報章間寫幾篇零亂的雜文罷了。看到白玉霜也竟有專集，我真更痛心起來，難道一代藝人的周信芳，還不及到一個唱蹦蹦戲的女伶嗎？這並不是我的火話，實在是我自己力量的不夠，不能爲這一代藝人出一專集，但我覺得「社會」是談麒麟大本營，又因爲談麒麟都是著名的健將，我的提出這個意見，就是貢獻給「社會」和一般談麒麟者，希望他們本着愛

現在戲劇週報出麒麟童專號，聽到這個消息，高興極了，這自然是給信芳幾十年來努力於戲劇生活的精神安慰，也是麒麟們可引爲欣慰的一種工作，間接的也可說是了却我和梯維雲裳醉芳這幾個人的重重心願。十一月九日的深夜四時，喜而不寐，記此而附「麒麟」尾，應雪塵兄之囑也。

但是還沒有着手進行，一半也是爲了事完。不過心頭却沒會一時把這心願丟開。

現在戲劇週報出麒麟童專號，聽到這個消息，高興極了，這自然是給信芳幾十年來努力於戲劇生活的精神安慰，也是麒麟們可引爲欣慰的一種工作，間接的也可說是了却我和梯維雲裳醉芳這幾個人的重重心願。十一月九日的深夜四時，喜而不寐，記此而附「麒麟」尾，應雪塵兄之囑也。

雪塵兄之囑也。

菊部趣聞

菊公

▲言少朋變馬少朋 鬚生言少朋

爲名伶言菊朋之長子，因嗓音之故，不能上高，學馬連良極神似，凡馬劇，如借東風青風亭四進士等，均爲少朋傑作，某日少朋演借東風之孔明，借風一場，學連良頗有幾分似處，菊朋在後台，大罵其子說：你是言菊朋的兒子言少朋，不是馬連良的兒子馬少朋啊！

台下甚爲歡迎。

天蟾舞台狸貓生涯果然興盛，小蓮子之牌子始終賣不坍，現擬繼續排演，至必要時，再排全部宏碧錄云。

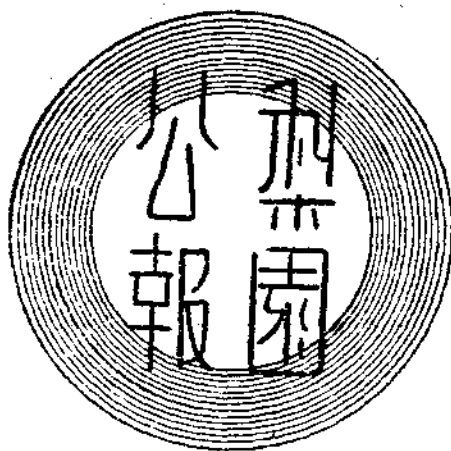
更新舞台定十五打住，全班人馬統杭州，下月一日，由北平小富連成班李世芳毛世來等接後隊。

龍套

每晚必告滿座，並拉鐵門，王桂卿加入飾雷震子，大打出手，風頭殊健。

字平

▲王臨卿日夜顛倒 老伶工青衣泰斗王臨卿，自嗓音場中後，即不出演，在家教徒，每日非下午六時不起，八時吃早飯，夜間十二時吃晚飯，翌日六時始睡。每日如此，教徒時間，均在午夜三四時，故王伶之門弟子，均視爲畏途，改請王伶之大弟子程玉善李凌楓教授者，極多云。



票房通訊

馮純

共舞台九集火燒紅蓮寺，業已全部排練純熟，現已開始公演，除趙松樵王椿柏等全班人馬外，並加入白玉長之一支生力軍，白在九集內噱頭甚多，並且大賣武功氣力，觀之定能滿意。

據大舞台老團謝葆生先生語人，每一本西遊記，平均演足二個月，每夕以四千觀衆計之，則每一本新戲，即擁有二十四萬之觀衆，此種巨大數字，自舞台開演本戲以來，實所罕睹！

黃金大戲院三本封神榜開演後，

黃楚九女公子于歸

恒社票房，每月編

票友郭翰倫，每夕深晚

，雜歌集有堂戲一天，

印月刊一種，分送會員

必到，風雨無阻。又樂

劇目中有綠豆館主之捉

被閱，內容均載該會會

天集王學臣，梵王渡謝

放曹，即屬莊源大小主

務，及會議記錄，印刷

志方，凌志鵬等均按日

甚佳，彷彿譯富英第

頗佳。

報到，尙有唱黑頭之王

二。

維也納舞廳，近來

壽岑，近來亦大跳其狐

雅對社解散後，一

頗多票友踪跡，如麒派

步舞，洵是奇蹟。

部份會員，又有新組織

伶聯會會訊

字平

十一月三日，伶聯會特別會議席上，通過前議決收回蘇州祖師廟地產，以廟基及廊屋，歸爲本會所有，其餘廟外之地，歸劉坤榮執管，但該廟產連廟外土地併在一紙，現存本會。現時因蘇地土地局辦理土地廟產登記，土地局方面，因劉姓無證，不予登記，經由伶聯會證明方可，是以由劉坤榮委員到會，向本會聲請出信，當日由李春利主席委員，暨該執委出借證明，並由本會駐蘇協理委員馬少波先生，幫同辦理登記，且奉劉老太太委託，來申報告經過。當日劉老太太亦趕至申，本會之證明信，即由劉老太太帶蘇辦理。

五日星期四，本會李春利主席，暨陸文儀，陳瑞庭，潘宏勳，王瑞林，張桂芬，恭送區額到浦東同鄉會，預祝浦東同鄉會大廈落成，區額爲（桑梓騰歡）四字，懸掛該會大禮堂，該大廈將於十一月二十一日，行落成典禮。

陳永奎委員在伶聯會，由張鳳云介紹，收吳來發爲徒，由潘宏勳陳月樓二位常委，蓋章證明。

本會前任委員李福祥先生，於十一月四日，在真茹本宅逝世，其靈柩擬運往蘇州虎邱安葬，刻由伶聯會進行向公安局辦理領取運柩護照，李福祥先生，在世時，對於本界功績素著，真如梨園山莊，及墓地，先生出力最多，所有本界重要人員，均往吊慰，擬在先生之靈柩出發，運往蘇州時，籌備大規模送喪，現正在籌劃中。

伶聯會於十一月十一日爲保留公產，第四次十四班大會串，假座大舞台公演，成績甚佳。共售九百餘元。

誌高百歲

捕棟

▲從小學銅鐘一唱便紅……

▲後經劉鴻聲指導成名……

▲現在是麒派唯一傳人……

麒派傳人高百歲，方南生君，實生色不少。數齣，爲追韓信，鹿台此次出演更新舞台以來，將來高君之唱片問世，聲譽並佳，最近更受受戲迷之歡迎，可謂卜也。日昨不佞造訪百歲，百代唱片公司力邀，灌片數張，悉爲麒派名作。於彼寓，適方君亦在，操琴者爲南方名琴手，各道關別，高君旋即吊居北平，其父名潤齋，

名伶百壽圖

岱青

- 梅蘭芳：生於光緒二十年九月二十四日現年四十三歲。
- 楊小樓：生於光緒四年十一月初七日現年五十九歲。
- 尚小雲：生於光緒廿六十二月初七日現年三十七歲。
- 馬連良：生於光緒廿七年正月初十日現年三十六歲。
- 荀慧生：生於光緒廿五年十二月初五日現年三十八歲。
- 程硯秋：生於光緒二十九年十一月十七日現年三十四歲。
- 王又宸：生於光緒九年二月初八日現年五十四歲。
- 余叔岩：生於光緒十六年十月十七日現年四十七歲。
- 高慶奎：生於光緒十六年四月二十八日現年四十七歲。
- 侯喜瑞：生於光緒十九年正月廿五日現年四十四歲。
- 言菊朋：生於光緒十六年十一月十八日現年四十七歲。
- 錢金福：生於同治二年正月十八日現年七十五歲。
- 譚世昌：生於光緒二十五年二月十六日現年三十八歲。
- 金仲仁：生於光緒十二年九月二十六日現年五十一歲。
- 譚富英：生於光緒卅二年八月二十六日現年三十一歲。

書供職於北平警察廳，所生三子，長即百歲，次子現隨百歲照料一切，幼子則入學黃笈。百歲幼時性喜皮簧，其父即聘李正一爲啓蒙教師，但高君年方十餘，噪音宏亮，故由李君傳以銅鐘，能劇如鎖五龍，探陰山等。年甫十二，即搭班露演於北平丹桂茶園，所演者即鎖五龍。一時聲譽大振，稱爲奇才，然同班之一代宗匠劉鴻聲，觀之不禁嘆惜，蓋百歲之才，不應習淨，如習生則更佳矣。

後經鴻聲力諫其父，去淨改生，由是即聘朱石頭子，（即名小生朱素云之胞兄）爲說生劇，如三斬一探，及捉放曹，舉鼎觀畫等，出演以來，名益大振，奈戲不多，故由劉鴻聲君即授以斬黃袍等劇，遂有小劉鴻聲之名，紅遍故都。經數年後丹桂易人，劉伶他往，而北平之富連成班主，幕高名邀之，於是高君帶藝坐科於富連成，每演必大軸，優待異常，（現代名滿菊園之名伶馬連良，麒派之生涯，不及冒牌麒派，考其原由，座價高低，爲大原因，另因寶童演戲，酒足狗血，火爆萬千，圓場似跑田徑賽，一味蠻弄，故爲錫人歡迎，信芳之真正藝術，精細動作，反而不懂，由是觀之，外路人士，看戲究未脫羊毛氣味。

彼時尙坐科唱裏子，故高君演探母，馬君則配六郎等。）頗得盛譽，經八年之久後，應聘各埠，如營口，天津等，每獲佳評，繼應聘至滬，出演於丹桂，名震全滬，同台者，爲名伶周信芳等，歷五年之久，是時高君力學麒藝，師徒之稱，即由此時始也。後又遠走海參威，不幸倒嗓，高君乃致全力練武藝，大唱三本鐵公雞，鳳凰山，等武生劇，後幸復嗓，再來滬上，高君現年已三十四，其前途正無限量云。

伶人寫真

邵萍

李少春玩意兒真不含糊，身段挺邊式，腿上有功，第一日打炮八大錫，內行外行，都頗讚美。

趙君玉扮青衣花旦戲，實在不雅，同首當年在新舞台，不禁天壤之隔，人老珠黃不值錢一話，誠非謬言！

大千世界有一蓋春來，演夜奔，不亞李萬春。

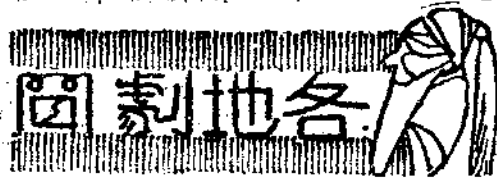
年前周信芳在無錫中南演追韓信，時楊寶童在慶隆亦演追韓信，真牌

新世界之李君庭，有幾齣蓋派，真可一觀，探莊、打店、惡虎村、蜈蚣嶺、俱爲拿手作，身段之遠，亮相之美，腿功之穩，手上之漂，有口皆碑。記者並非捧李，實爲藝術起見，讀者不信，或作一座上客，可知李君之玩意兒，究竟是優是劣。

南京平劇事業概況

(老斗自
南京寄)

兼談談角兒之藝術



各地劇團

南京自莫都以遠，凡百事業，俱呈欣欣向榮之勢，其中猶以平劇事業，更為發展，但最大之遺憾，厥為無一建築較好之舞台也！有之，亦祇福利大戲院一家而已。該院因經營不善，時演時輟，近且一蹶不振，閱焉無聞，亦可嘆耳！最近在京開演之平劇，雖有數家，但演員均中劇材，是以營業方面，亦堪維持，今將各平劇院之近況，及角兒藝術之優劣，需筆誌之于后，想亦為本報讀者所樂聞者歟？

興記南京大戲院，為電影院改組而成者，該院新張伊始之際，曾選購

平角凌湘娟，周瑞安，二人來京獻藝，凌因不見經傳之輩，而周亦以一條腿之武生見棄于京地之顧曲家，是以出演未屆旬日，即歸與他往，在凌周固無若何之損失，該院統計虧蝕已將二三千金，幾因此不能繼續營業。嗣經該院之股東籌集鉅資，始將難關渡過，並經股東議決，不邀任何平角，即以小開王熙春，(股東王某之女)股東趙韻聲，二人為台柱，繼凌周而出演，營業尚稱不惡，而王熙春最近下海者，號召力頗不弱，能戲亦夥，鬚生趙韻聲，演戲尚肯實力，有時未免失之太火，該院又有所謂編劇主任劉伯承者，其藝為丑，實適一屬下之材也。居恒自詡同班者之前日：予(劉某自稱)昔旅滬搭班時，曾與周信芳，(麒麟童)王芸芳，

合編「華麗緣」一劇演唱，因劇情香艷，結構緊湊，故能售座二年之久不衰云云。言下意頗自得，該院股東感信其言，懇其編排「華麗緣」演唱，及不露演，則劇情荒謬百出，錯誤叢生，首尾不相連繫，以致引起觀衆不滿，太受各方責難。

明星大戲院，開演亦祇月餘，其班底似較南京大戲院為整齊，而院址則不若南京之寬敞舒適也，是日馬最良特演雙鶴，而「戰長沙」已成尾聲

，架子花而郭德泰飾魏延，工架老練，情態音微覺發沙耳。旋即馬最良張詩芬合演之「法門寺」上場矣，張飾宋巧妓，扮相尚佳，本錢亦足，惟有時呈現力竭嘶聲之狀，斯亦美中不足耳。馬最良之趙廉，其一投手，一舉足，酷肖其兄連良，但嗓音低啞，坐位稍遠，即有「祇見嘴巴動」不聽詞句腔之感，其臉白鬚已極，硬將舌頭捲起，摹仿連良，此種削足就履之事，予殊不取也！

平劇在宜昌

譚元閣

講到宜昌的平劇，可以分爲戲園和票房兩方面來敘述：

(一)戲園 平劇在宜昌，在從前是非常興盛的，爲了市面的不景，便也跟着一般不振。宜昌的戲園，只有人

亦已痊愈，日內在吉祥園演唱，仍與名淨郝壽臣合作云。

老伶工青衣秦斗王席卿之愛女王鐵瑛，(乳名老鐵)，定本星期內與程玉菁管紹華合唱全本探母回令，由程玉菁爲之配演太后，定能生色不少。

故都菊片

汪菊公

會享盛名鬚生高慶奎，近因噪音場中，不克登台，前次赴津醫治藥音，所有醫藥等費，聞均係名伶尙小雲慨贈，現時屆冬季，聞高伶冬衣尚無着，有人發起擬爲高伶募捐，或爲之

唱搭桌戲一晚，以資接濟云。

自命五大名伶之一，青衣徐碧云，自哈爾濱返平後，尙未演唱，近經慶樂園主人諸子言君，約定本月五日演唱緣珠本劇。

名花旦小翠花，自獨自挑班出演以來，成績欠佳，上座不逾五百人，賠累不堪，鬚生仍由楊寶森担任云。

國劇宗師名武生楊小樓，日前赴平西蓮山進香，現已返平，足疾

藝社。一家，此外還有一家長樂舞台。却是專演漢劇的。後來漢劇不能維持，全班是散，同時人藝社也被改爲乞丐收容所，於是平劇班便遷入原演漢劇的長樂舞台演唱，演員計有蓋天紅花藍容金素秋趙鳳鸞諸坤角和劉家班等先後來過。就中以金素秋的聲音爲最佳。最近因爲長樂舞台又被軍隊佔駐，於是這碩果僅存的平劇班便也宣告停演整個的瓦解了。

(二)票房 宜昌的票房，從前只有聊社一家，成立多年，內中最整齊，牠們的前途，都有着無窮的希望呢。

麒麟童派
戲衰麟

九更天之馬義：受他人點水恩當報湧泉！

麒麟童演衰派戲，脫盡烟火氣，功候之深，已臻絕頂！觀乎天雷報，跑城，南天門諸劇，表情淋漓，形容畢至，無不膾炙人口，贊嘆不止。本期得其衰派戲劇照五幅，神情如畫，活躍紙上，真表演神手也！



青風亭之張元秀：老來無子實可憐！



臨江驛崔文遠

兩特
仲英



不提馬力還只罷了，提起了馬力：

：力馬知邊路



麒麟童
兩個得
意弟子

高百歲之
投軍別案

平貴：

三姐！你要
保重了！



張翼鵬陳鶴峯合攝便裝



雲豔霞便裝

（麒麟童的義女，去年在黃金收的）。



坤伶劉美玉之思凡



王連甫之黑風帕





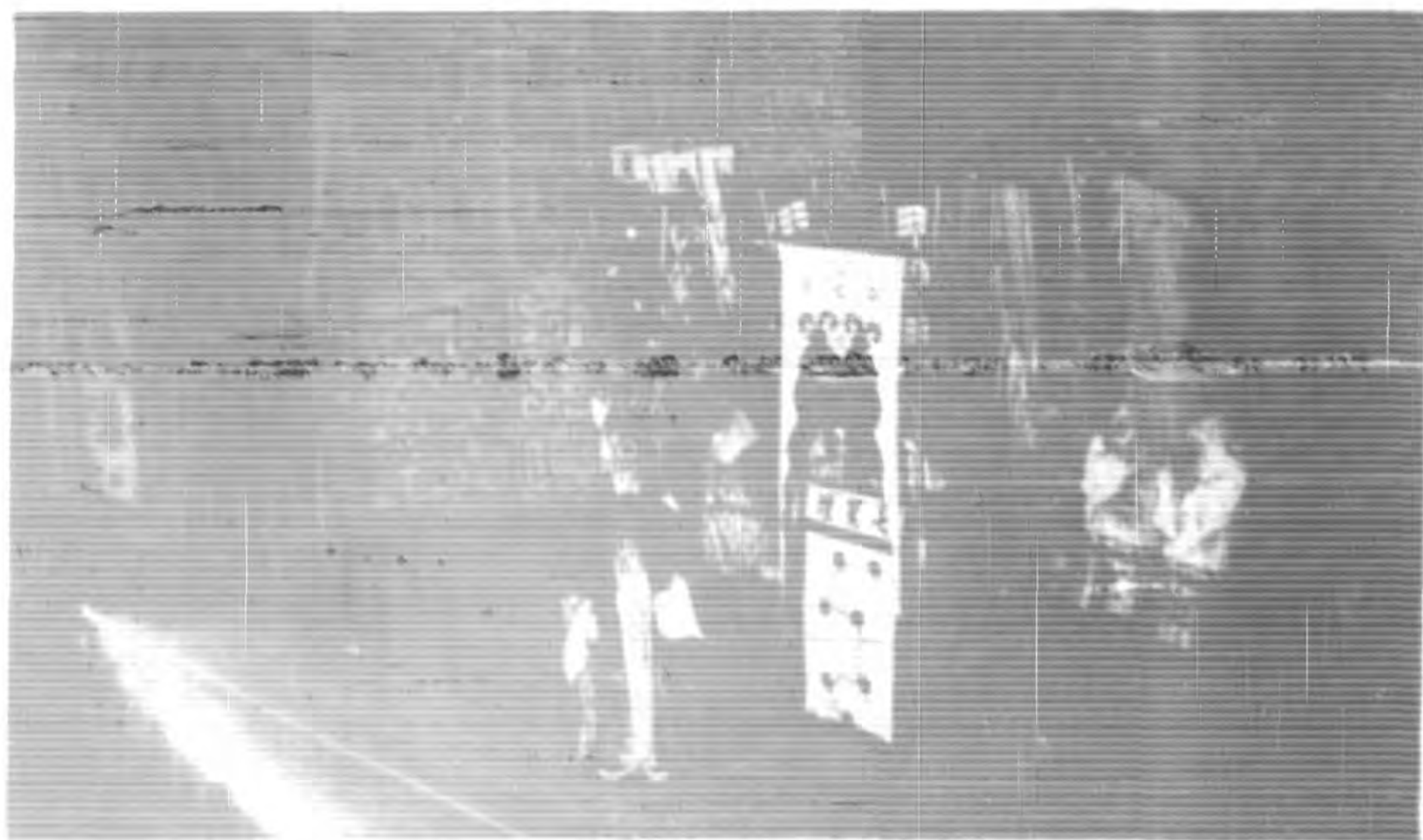
武生王富英
你瞧他燙捲了頭髮，新的西裝，潤卻帶，夠多麼漂亮。



金碧玉 風流 婀娜 芳姿 嫣然



劉坤榮
又是一個壞蛋，在台上常被觀眾擲茶碗香蕉皮！



◇◇ 馬連良拿戲借東風之一幕 ◇◇

來感英唐
！得肉湘



謝俊與
顧蘭君
一夜會



△△△天一新片黃浦江邊之女主角陳綺霞▽▽▽

粵伶靚元亨之展昭





真本打嚴嵩 (六)

(版權所有禁
止翻印轉載)

信芳原本
白雪校正

(嚴嵩白) 臣敢萬歲，今有常寶童，窩藏邱馬兩將，萬歲做主。(嘉靖簾內白) 常寶童窩藏邱馬兩將，何人的見證？(嚴嵩白) 外簾御史鄒應龍，親眼得見。(嘉靖簾內白) 鄒應龍官卑職小，如何得見寡人？(嚴嵩白) 臣有一行大罪。(嘉靖簾內白) 老太師罪犯何條？(嚴嵩白) 老臣不通聖命，封他爲內簾御史。(嘉靖簾內白) 老太師封官，與寡人一般，何罪之有！就命老太師替孤傳旨，宣鄒應龍冠帶上殿。(嚴嵩白) 領旨，萬歲有旨，宣鄒應龍冠帶上殿。(鄒應龍簾內白) 領旨。(長鎗，鄒應龍上，換穿紅官衣，手執牙笏)(唱流水板) 忽聽萬歲宣應龍，在午門來了我的保國忠，那一日，打從大街行；偶遇着小小頑童放悲聲，我問頑童，啼哭因何故？他言說，嚴嵩老賊，害他的舉家一滿門！我勸頑童，休流淚，免悲聲，鄒老爺就是爾的報仇人。站立在金階用目來觀正，上面坐的嘉靖有道君，那一傍坐的是老海瑞，他本是我國中，盡忠保國，駕海金樑，擎天柱一根。那一傍坐的是嚴閣老，他本是我國中，上欺天子下壓臣，謀朝篡位，賣國的奸賊名叫嚴嵩，我本當上殿奏一本，怎奈我官卑職小不能夠參大臣，罷罷罷！暫忍我的心頭恨，在品級台前見君。(跪介)(白) 臣鄒應龍見駕，我皇萬歲。(嘉靖簾內白) 鄒應龍！(鄒應龍白) 臣。(嘉靖簾內白) 常寶童窩藏邱馬兩將，可是你親眼得見？(鄒應龍白) 是臣親眼得見。(嘉靖簾內白) 下殿去罷！(鄒應龍白) 謝萬歲。正是：一把無名火……(嚴嵩白) 唔咳！(鄒應龍白) 要燒萬重山！(從上場門下場)(嘉靖簾內白) 太師離位。(嚴嵩白) 臣！(起立介)(嘉靖簾內白) 賜你聖旨一道，去至開山王府，捉拿常寶童，上殿辨理。

名貴
秘本

全本巧使連環計

(六)

(保留版權暨排演
權禁止翻印轉載)

伍月華編
白雪校正

第五場 過府謝冠驚豔

(呂布白)大人請上，受布大禮參拜，(王允白)慢來，王允有何德能，敢勞溫侯大禮參拜？(呂布白)當得的，當得的！(全笑介)吓！哈哈！(王允白)溫侯請上，受某一全禮。(呂布白)且慢！布乃相府一將耳，怎敢當司徒大人之禮？(王允白)想溫侯乃天下無敵之英雄，拜的不是將軍之爵，拜的將軍英雄也。(呂布白)這就不敢當！(王允白)當得的，當得的！(同笑介)吓！哈哈！(呂布白)這！吓司徒大人，請上受布一全禮。(王允白)此禮為何？(呂布白)多蒙大人厚贈紫金盃，布祇好以禮而謝了。(王允白)些許小事，何足掛齒。(笑介)吓，哈哈！(王允白)請坐，(呂布白)有坐。(王允白)不知溫侯駕到，未曾遠迎，當面恕罪！(呂布白)豈敢，少來問候大人金安，大人海涵！(王允白)豈敢，聞得溫侯在虎牢關前，大戰羣雄，可算無敵於天下也！(呂布白)大人誇獎。(王允白)吓溫侯，怎麼又被那張飛挑去紫金盃……吓失言了！(呂布白)大人若問，聽了……(唱搖板)虎牢關前曾對壘，遇見桃園猛張飛，那一場鏖戰真狼狽，被他挑去紫金盃。(白)慚愧吓！(王允白)軍家勝敗，古之常理。(呂布白)吓大人，請問這紫金盃，是何處良工巧匠，造的這樣精巧？(王允白)這個……乃是小女親手所製。(呂布白)哦！原來是小姐！(王允白)不敢，乃是小女。(呂布白)令嫗！(王允白)豈敢！(呂布白)欽佩吓欽佩！(王允白)誇獎吓誇獎！(呂布白)這……告辭！(王允白)且慢，備得有酒，與溫侯痛飲。(呂布白)到此就要討擾？(王允白)酒筵擺下。(排子介，入席飲酒。)(王義上白)啓家爺，李尚書請大人過府飲酒。(王允白)說我有貴客在此，改日再去。(王義應介下場)(呂布白)大人，所稟何事？(王允白)些小之事，有人請我赴宴，溫侯乃是貴客，豈能擅離？不用管他，我們飲酒。請吓！(排子介，王義又上白)啓家爺，李尚書再三差人來請，速即前去，有要事相求。(王允白)吓！方才言過，溫侯乃是貴客，我不敢離去，改日再去，那有許多言語，還不下去！(義應介下場)(呂布白)吓大人，又稟何事？

(未完)

戲劇週報 懸獎舉行 戲劇常識 測驗

案答界各徵廣 趣興者讀如增

測驗題目 (甲)

某年，上海伶界聯合會，聚集平滬各大名伶，聯合公演會戲，排定下列戲碼八齣，茲將名單臚列如后，其角色應如何分配，請各界讀者試猜填之！

名單

1 余叔岩 2 賈大元 3 譚富英 4 馮連良 5 李洪福 6 張桂芬 7 雷喜福 8 王又宸 9 張春彥 10 李盛藻 11 言菊朋 12 譚小培

文武老生

13 小連子 14 趙如泉 15 麒麟童 16 劉文魁 17 林樹森 18 小三麻子 19 高百歲 20 陳鶴峯 21 王椿柏 22 楊瑞亭

旦角

23 梅蘭芳 24 程硯秋 25 尚小雲 26 荀慧生 27 芙蓉草 28 小翠花 29 王芸芳 30 金素琴 31 韓素秋 32 金碧玉 33 華慧麟 34 童月娟

武生

35 白玉棍 36 劉漢臣 37 楊小樓 38 李萬春 39 李少春 40 楊盛春 41 張翼騰 42 張德祿 43 高雪樵 44 董志揚

淨角

45 郝壽臣 46 侯喜瑞 47 金少山 48 劉奎官 49 杜文林 50 楊壽山 51 劉坤榮 52 劉連榮 53 馬春甫 54 李春利 55 王合雲 56 孟慶卿

丑角

57 馬富祿 58 蕭長華 59 劉斌棍 60 周五寶 61 葉盛章 62 韓金奎

戲碼

文王 (曹雲) 南天門 (玉蓮) 渭河水 (武吉)

借殼 (宋江) 烏龍院 (張三)

胡車兒 (胡車兒) 割髮代首 (張三) 樊江關 (梨花)

關太 (關太) 全環 (寶全) 本套 (何路通)

周德威 (周德威) 珠簾 (李敬恩) 寨 (二皇娘)

曹操 (曹操) 新帶 (關公) 長漢 (張飛) 板津 (張夫人) 坡口 (張怡)

測驗題目 (乙)

右列各名伶，其最拿手者為何劇？有什麼缺點？有什麼嗜好？試逐一猜填之！

伶人姓名	拿手	缺點	嗜好
1. 王芸芳			
2. 李萬春			
3. 趙如泉			
4. 尚小雲			
5. 張翼騰			
6. 葉盛蘭			
7. 馬連良			
8. 小連子			
9. 金少山			
10. 麒麟童			

應徵者 姓名 詳細地址 (印) (鑑)

貼花 處印

應徵手續

(一) 凡屬本報讀者，無論何人，不吝寄稿，均可投函，應徵完全，填寫不可殘缺，遺漏否？則一概作廢。

(二) 應徵者，每卷須附黏測，則一概作廢。

(三) 應徵者，每卷須附黏測，則一概作廢。

(四) 應徵者，每卷須附黏測，則一概作廢。

(五) 應徵者，每卷須附黏測，則一概作廢。

(六) 應徵者，每卷須附黏測，則一概作廢。

贈獎辦法

甲：全獎一名，凡清中甲乙二題，完四份，連鏡架，色新，經堂，贈照一。

乙：獎五名，每名免贈甲乙兩題，最近者，每名免贈甲乙兩題。

丙：獎十名，凡完全清中甲乙二題，或乙題者，每名免贈甲乙兩題。

丁：獎十名，凡完全清中甲乙二題，或乙題者，每名免贈甲乙兩題。

應徵者，須於本年十二月二日以前，將稿件寄至本報社，逾期不效。

本報地址：上海漢口路二九三號

藥聖

科兒

宏興鷓鴣菜

治專 病百兒小

功效

小孩瘦弱

服之肥胖

小孩有病

服之立愈

小孩無病

服之開胃

小孩疳積

服之立愈

小孩夜啼

服之安眠

小孩便秘

服之暢通

各藥房各烟紙店
均有出售

香港
廣東
總
宏興
藥房

滬行
南京路
四三號

認明



老牌

明星九	明星九
一	一
四	九
六	一
九	六
四	四
電話	電話

注意



電話

十年前的捧角家 (五) 舊人

▲盧溢芳

現在的小型報記者中，有一位記者盧溢芳，在十年之前，也是大世界中的一名捧角家，這時候的盧溢芳，尚是名無聞世，文章也不為人所重。

十年之前的盧溢芳，和現在的盧溢芳，他仍然是個身材矮肥而皮帶些黑色的，可是十年以來，盧溢芳的文章，却已經變換了面目，在當年做捧角家時候的盧溢芳，他是很竭力捧過汪碧雲，



瀟湘雲，粉菊花，此外還有男伶金景萍，(後改名金碧豔)。

界的機關報(大世界報)中，也天天有他捧角文章，然而這時候的盧溢芳，常常是囊中不名一文，於是他想出一個特別生財之道法兒了。原來這時候，正是捧角之風大盛之秋，捧角的人，幾乎像糞缸裏蛆一般多，他們的捧角，可為「文捧」「武捧」兩項，「文捧」是專門替所捧的伶人，做些捧角稿子，投登報紙替他鋪張揚厲的大吹，唱鬚生的，便捧為譚鑫培再生，唱青衣的，便捧為梅蘭芳第二，唱青衣的，推許為陳德霖之後第一人，不管文章肉麻不肉麻，只要角兒捧上天，便算盡了捧角的義務了。「武捧」是邀集三朋四友，掏腰包會鈔請客，請看戲，請吃飯，甚至請坐汽車，但是被邀的朋友，眼裏看戲，嘴裏大嚼，屁股坐在汽車墊上之後，免不得要替主人盡些義務，這盡義務，便是等主人所捧的角兒出場，大家一鼓作氣，大聲叫好，從出場的「碰頭好」叫起，一直須叫到進場「尾聲」好為止，叫好叫得愈多，叫好叫得怎響，主人自然格外感激盛情，這叫做「武捧」。

但是被捧的角兒，覺得「武捧」，不如「文捧」受用，因為「武捧」是火氣勃勃的，很容易鬧出事來，「文捧」是一紙傳遍天下，不但不會鬧事，而且可以名揚四海，因此被捧的角兒，大家都歡喜「文捧」，對於「文捧」

的捧角家，也格外垂青，因有這一層的關係，「文捧」的捧角家，似乎較「武捧」的捧角家，容易得到便宜。久而久之，這一班「武捧」的捧角家，發覺了自己

提起筆來做「文捧」的工作，這一班「武捧」的捧角家，大多數是不識斗大的「丁」字的人，如何弄得來「文捧」？於是情急智生，想着了前清科場考試，可以請「搶手」「搶替」，「文捧」的捧角文章，豈有不能請人代做之理？好在天下之事，是有錢使得鬼推磨，只要這班「武捧」的捧角家，肯發囊裏摸出錢來，那「武捧」改為「文捧」，也就很容易解決。

梨園前輩人物小誌 (二)

一、于三勝

會連唱「我好比」有七十四句之多

于三勝鄂人也，以「花腔」著名，誠會徵漢之音，崑崙之調，抑揚轉折，推陳出新，後此諸家無能出其窠臼者。于唱以「西皮」為最佳，若探母，藏劍，捉放，罵曹等劇，皆並時無兩，而「二黃反調」亦每由其創製，若「李陵碑」「牧羊卷」等盛傳之劇皆「于派」也。于頗知書，口才甚為，隨時隨地都能選詞，滔滔不絕，惟於擇配最嚴，若與旦配，非名伶喜祿登台不肯演唱，寧舍車資不敢而去，縱無強而可者，故於三勝之唱，遇合最難，其挾技而騎，與「伶界大王」有後先相映之趣。相傳一日于約喜祿合唱「坐宮盜令」，于已出場，適喜祿以事遲至，前後場汗下如雨，三反與商，易人作配，卒不可，然願久唱以待，提調不得已亦姑聽之，視其如何為久延計。及「開板」唱「楊延輝坐宮院」一段，舊詞本祇有「我好比……」四句，于則隨口編唱，連唱「我好比」至七十四句之多，後台使人要喜祿至草草扮粧，抱兒而待，于方合眸緩唱，其興尤未艾也，知且至，乃以常詞終。時歷數十分鐘，使者往返七八里，固猶未諗，此實人所難能者。梨園於「台規」最嚴，諸名宿於台步，身段，場面，說白四項向無偶誤。于一日扮一君主，鑾衛出場，例有「內官」執戟前導，到場分半左右立，適有某人荒莽，前一隊已分立，後隊竟誤按一方，成左三右一之勢，于出場顧而怒，視以目，不得已乃於「唱引」後忽增搖板唱云：「這壁兩個那壁三。還須霸王把他拉。」唱畢率其一以右之，台上下均愕然失笑。不可仰視，其人亦慚沮自笑竟遁而去。

銀海 王麗珍忘恩負意

大滬舞女王麗珍，從前本是在一家小舞廳巴黎做舞女。

王麗珍的迷湯工夫甚好，但良心太壞。

因為在她未遷大滬之前，有某報人捧得她頗為利害，分刊照片，大發消息，忙得不亦樂乎。

等到王麗珍三個字

影人小事

光中

嚴工上之女兒嚴月蘭女士，嗜好到今未戒絕，又要賭回力球，弄得生活糜爛，聲名狼藉，若再沉迷不悟，恐在明星的地位將不穩矣。現在天韻樓中表演話劇的影星夏佩珍女士，近感傳有赴京在香港開客串演唱之說。影星黎莉莉，最近據她弟弟傳出來的消息，說她底姊姊現已在滬期公司製辦新裝，準備作新娘了。

，稍有幾個人知道，她便馬上搭起架子，神氣起來。

舞女中之良心最黑者，王麗珍實是第一。

也是

小啓

△本明為麟童專辦火，稿件擁擠，故將海及山篇縮小，又劇均暫停一期，下期照刊，均暫停一期，下期照刊，均暫太遲，又拿社已失，否則再示知。

維都麗
舞藝專修學院
舞藝名家金君主辦
英國教授式步法
羅摩斯等勃

時下下午一時起至十時止
地址：廣東路九號
（歡迎參觀，詳章備索）

舞國新聞

◇維也納舞廳，近延美術設計專家，改建內部裝潢，務盡富麗堂皇之能事，並添聘黑人樂隊伴奏，發售犧牲色白大菜，每客一元，洵屬破天荒之便宜。預料車水馬龍，大華路畔。又將熱鬧萬分矣。

◇廣洽聊路基爾堂隔壁平樂里11字九號，新開一跳舞學校，名曰維都麗，內部建築偉大，設備俱全，在滬上舞校中可稱魁首，創辦者係摩登勃羅斯之發明人金某云。

◇大新舞廳，營業依舊慘淡，每日十二時後，舞池即覺淒涼萬分！

記 鑫

法大馬路 朱葆三路

大 光 明 舞 廳

● 全 部 革 新 ● ● 富 麗 堂 皇 ●

立體裝璜
時代佈置
全滬紅星
參加伴舞

天天茶舞
三時起奏
奉送茶點
晚舞八時

◁ 重 金 聘 禮 聘 非 島 著 名 樂 隊 日 夜 演 奏 ▷
◆ 一 九 三 六 年 滬 上 最 新 式 流 線 型 之 高 尚 舞 廳 ◆



遊藝場等級觀

天·摩·

▲天韻先施尚堪維持本身……

▲大新大世界已淪為二等……

▲新新花園地位一蹶千丈……

或問余曰：遊藝場亦分等級乎？余曰：然！天韻樓先施新新暨大世界，皆屬一等遊藝場，新世界則列為二等，福安大千及小世界則列為三等遊藝場，今因市面不景氣之故，各遊藝場內容已今非昔比，天韻樓先施樂園，尚堪維持其本身面目，仍可稱為一等，惟新新花園本身腐敗，已無可收拾，門票買一送二，遊客多係無賴苦工流氓野鷄之流，故應列為三等，大新遊藝場開幕之初，本可列入一等，今則營業銳減，節目欠善，當列入二等。

新新近事記

大·丑·

新新花園之蕭矮子，觸犯衆怒，爲人所痛詬，已無庸贅述，聞蕭尙有一趣事，即該園內有共和春菜館者，對蕭有宿隙，蕭畏之如蛇蝎，常繞道而走，不敢直闖該館，深恐一櫻其怒，蕭決非其敵也。

該園本有主持者二人，一爲黃姓，業已調至他部，一爲楊姓，則胆子甚小，從不有所主張，最近忽又調來一王姓者，此人前曾妍過女粵伶，開過茶導社，專在女人身上用功夫，對遊藝事業

等，新世界雖爲二等，售三等價錢，(門票大洋一角實一送一)，却有一等遊藝場之盛況！至大世界現亦淪爲二等，福安大千及小世界，仍屬三等，惟福安以大京班人馬整齊，生涯較旺云。

形形色色蝶仙

大新遊藝場於本月十一日起，突然停閉，探其原因，則爲承包遊藝者，無意繼續營業，故與大新當局議妥，由該公司收回自辦，現決亦係完全外行，故終日無所事事，近來與唱翠芳會之陳翠娥，頗爲熱絡，未悉王椿柏聞之，將作何感想？

查該園主要人物，均係庸碌無能之流，其唯一擅長，不過能阿諛拍馬，能博得李大班之歡心而已。如此情形，安能使營業起色？關心該園者，言談及此，不禁嗟嘆失望交乘之。

休業十天，全部節目，將予更調，但將來能否操勝券，殊未可必也。

天韻樓大京班後台之暗潮，及朱冬梅譚紅梅之私隙，迄未消弭，故該班前途，一時殊難樂觀。

應寶蓮加入先施，屈居第三牌，毫無怨言，其戲德人格，頗爲後台所佩服。

新世界坤旦沈婉若，將轉入大新遊藝場，即日可實現。

新世界最近一星期來

營業漸有起色，遊客漸見擁擠。但皆係下等社會勞動之流，江北人更多，名爲高尚遊藝場，實不相稱。

大千世界之蓋春來，演短打戲頗爲觀衆所激賞，排演連台火燒紅蓮寺，亦頗有噱頭。

父子英雄錄

吳·光·中·

父		子	
△李永利	……	△李萬春	……
△李桂春	……	△李少春	……
△荀慧生	……	△荀令香	……
△趙如泉	……	△趙東昇	……
△高慶奎	……	△高盛麟	……
△周來泉	……	△周五寶	……
△趙小廉	……	△趙君玉	……
△譚小培	……	△譚富英	……
△金秀山	……	△金少山	……
△張英傑	……	△張翼鵬	……
△龔雲甫	……	△龔少甫	……
△楊月樓	……	△楊小樓	……
△言菊朋	……	△言少朋	……

戲劇通問

歡迎請
者垂詢
本報全
主答

(十四) 上海楊修忠問

：編者先生大鑒：鄙人性喜戲劇，對於名伶麒麟童之技藝，尤爲心折，亦爲貴報讀者之一，茲悉貴報特聘專刊，聞之不勝雀喜。茲舉疑問數則，請詳答爲幸：(一)麒麟童除原名周信芳外，有無其他別署否？現各名伶如梅、尚、馬等，均有鑿玉軒主(梅)、芳信館主(尚)、扶風室主(馬)，而一代名伶之周信芳，未聞有何別署？故特動問。(二)周之公子丕承，今年幾歲，因何

不傳衣鉢？現狀如何？(三)日前周君與和尙之訟案，究竟如何，望詳示！

(答)(一)麒麟童除原名周信芳外，有字爲士楚，常見彼爲人書扇，恆題兩江士楚四字。至周君之別署爲移風館主。(二)丕承現年廿四，棄伶就讀，前肄業於聖芳濟學院，後入某保險公司，現入航空學校實習。(三)此事爲周母之糾紛，詳情散見各報，恕不置答。(十五)上海方懸問：編輯先生：鄙人有疑問數則

，請裁答貴報爲荷。(一)現隸大世界坤日筱伶紅之藝術如何？(二)其小史可得聞乎？(三)現芳齡幾何？(四)在大世界包銀多少？(五)其便裝照片可望得乎？以上問題，希答是幸，專此即請秋安。

(答)(一)筱伶紅之藝術，同尙在練習期內，不免有失老練，論其演藝江關，玉堂春，穆柯寨，罵殿等劇，皆可一觀，尙爲大路玩意兒。唱工戲皆由乃姊名坤伶筱香紅親授，刀馬且由現無理壓迫云。

搭黃金大戲院之武旦陳月梅指點，將來頗有希望。(二)

(玲紅原名曹黛林，爲曾經紅極一時，現皆適人之筱月紅，筱菊紅，筱香紅之幼妹，故藝名爲筱玲紅。深爲聞人黃金榮氏賞識，今春曾聘黃金，嬌小玲瓏，俏皮之至，頗獲佳評。現加入大世界，亦係練習性質耳。(三)現年十五歲，蓋一不脫孩氣

之小妮子也。(四)在大世界月包爲一百元，日戲僅演星期三，六，日，三日。(五)劇照日後可得，便裝恐不能照辦，諒之。

(十六)寶應范天條問：茲啓者，候嵐坡之高足，及令媛，刻下在何處露演，尙望在貴報一角，聊登數言，不勝翹盼。(答)：承詢候嵐坡之高足，未知是那高足？因彼恐不止有一個高足，故無從置答，其令媛何名，亦請詳示，以免指鹿爲馬。



播音新聞

CC小姐

前因限制

十項節目播音，頗引起轟動，申曲，滑稽劇，四明文戲，揚州戲，彈詞，南詞等播音家之反對，會分別呈請收回成命，迄無效果，詎最近變本加厲，取締更嚴，日前爲慶祝蔣委員長五秩壽辰，舉行特別節目，亦遭干涉停播，遂引起該各播音家之反響，大動公憤，紛呈交通部請，如無要領，將有更進一步之行動，以對付電報局之

上海歌劇社，近來成績甚劣，愈唱愈覺退步，而中國歌劇社，則已後來居上，儼然有領袖之地位。播音業同業公會，連日空氣甚爲緊張，對上海電報局之加濫加取締舉動，亦有嚴重表示。對春山近日頗覺興高采烈，聞對某問題有相當關係。



白。雪。

本明麒麟童專號，來稿均經審慎甄選，然後發刊，故量少而質實精，且均係名家手筆，不同凡俗，除發揮戲藝之外，對於舊劇之革命改進，尤爲着重，望讀者勿以等閒視之。

本報茲爲增加讀者興趣起見，懸獎舉行戲劇常識測驗，廣徵各界答案，詳細辦法，已在本期披露，請各界讀者踴躍應徵爲幸。

白雪除綜理本社社務，兼主本報筆政外，創辦者另有其人，負經濟責任者，亦另有其人，辱承讀者垂詢，茲附白此。

期九十二第

券獎設建路公空航

獎開日四月二十

獎頭

元 萬 五 廿

利國利已
一舉兩得

既助建設
又致鉅富

號九至三八一路亞多愛海上發行發處事辦券獎設建路公空航府政民國

電 話

九四四八八
九四八〇〇

樂一路一服一務一社

請 聘

本聯
二十歲左右
品貌端正略
識文字月薪
五十元至百
餘元供給日
夜膳食

老九和綢緞呢絨局

十一月九日起舉行

遷移新址
四週紀念
全部削碼
大廉價

實行薄利
本局最先
遷移新址
已屆四年
全部削碼
比眾特廉

場商陸大路京南

地址 愛多亞路

共舞

今夜公

第九

火

紅蓮

螢火練成精
精渾身發光

決不用
電燈欺
騙觀衆

精 彩 結 昆
一 角
二 角 五 分
三 角 五 分
四 角 五 分
夜 戲

金 記

大舞台

地址 二馬路 華英街 電話 九二〇〇

張銘聲 李豔秋 金碧玉 陳鶴峯 張翼鵬 韓素秋 張質彬 李瑞來 劉坤榮

今夜初三次公演 三十本西遊記

越編 越緊 張排 越精 彩！ 機噠！ 化佈！ 景！ 精華！ 新創！

夜 戲 價 目 正 廳 二 角 四 角 八 角 九 角 二 樓 二 角 三 角 六 角 一 樓 三 角

卡德

白磁浴池 特別清潔 衛生設備

暖房 小洋

八分

地址 · 新

地址 · 小東門洋行街

浙

內部 設備完善

江

佈置 富麗堂皇

房金特別

廉低別

飯

茶房招待

到週待

店

電話 · 一八三九